



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British Columbia
V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-9381

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British C
V6Z 0B9

Title - Sujet Fuel Storage Tanks Replacement	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ899-172263/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client	Date 2016-12-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-022-7933	
File No. - N° de dossier PWY-6-39254 (022)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-06	Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Arthur (PWY), Carolyn	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy022
Telephone No. - N° de téléphone (604) 364-2752 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-6633
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CSC - Kent Institution - Agassiz, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les documents français seront disponibles sur demande.

This Amendment #001 is raised to change the location of the optional site visit.

Dans les INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES AUX SOUMISSIONNAIRES - IP03 VISITE OPTIONELLE DEX LIEUX:

Supprimer: On recommande fortement aux entrepreneurs de visiter personnellement les lieux avant de présenter leur soumission afin de bien se renseigner sur la nature et l'ampleur des travaux et de connaître les lieux.

Une visite des lieux est fixée au jeudi 22 décembre 2017 à 10 h, heure locale. Les soumissionnaires intéressés doivent se présenter au bureau de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada situé au complexe Matsqui, au 33344, chemin King, à Abbotsford (C.-B.), V0M 1A0.

Nota : Les entrepreneurs doivent tous porter un gilet de haute visibilité, qui répond aux normes du WCB (Worker's Compensation Board), lors de toute visite, y compris les visites relatives à la soumission. En aucun temps, les caméras, téléphones cellulaires (de tous genres) ou ordinateurs portatifs ne sont permis dans l'établissement. Les entrepreneurs participant à la visite des lieux doivent pouvoir fournir une pièce d'identité à photo délivrée par le gouvernement à la réception afin d'accéder à l'établissement à titre de visiteurs.

Insérer: On recommande fortement aux entrepreneurs de visiter personnellement les lieux avant de présenter leur soumission afin de bien se renseigner sur la nature et l'ampleur des travaux et de connaître les lieux.

Une visite des lieux est fixée au jeudi 22 décembre 2017 à 10 h, heure locale. Les soumissionnaires intéressés doivent se présenter au bureau de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada situé à *l'Établissement de Kent, au 4732, chemin Cemetery, à Agassiz (C.-B.), V0M 1A0.*

Nota : Les entrepreneurs doivent tous porter un gilet de haute visibilité, qui répond aux normes du WCB (Worker's Compensation Board), lors de toute visite, y compris les visites relatives à la soumission. En aucun temps, les caméras, téléphones cellulaires (de tous genres) ou ordinateurs portatifs ne sont permis dans l'établissement. Les entrepreneurs participant à la visite des lieux doivent pouvoir fournir une pièce d'identité à photo délivrée par le gouvernement à la réception afin d'accéder à l'établissement à titre de visiteurs.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.